

Coconino County, Arizona

Publicity Pamphlet and Text of Ballot

Proposition to be submitted to the qualified electors
of Coconino County at the

**General Election
November 8, 2022**



COCONINO COUNTY

**Jail District
Sales Tax**

Condado de Coconino, Arizona

Folleto de publicidad y texto de la boleta electoral

Cuestión para presentar a los electores calificados
del Condado de Coconino en la

**Elección General
8 de noviembre de 2022**

(La versión en español comienza en la página 13)

**Proposition: 445
Jail District
Coconino County**

Descriptive Title of Proposed Extension of Term for the Jail District Excise Tax for the Coconino County Jail District

THE BOARD OF DIRECTORS PROPOSES TO EXTEND THE TERM OF THE COUNTY JAIL DISTRICT EXCISE TAX (SALES TAX), OF ONE HALF-CENT (\$.005), BY TWENTY-FIVE YEARS.

- CURRENT TERM OF THE COUNTY JAIL DISTRICT TAX ENDS JUNE 30, 2027
- IF THE EXTENSION IS APPROVED, THEN THE COUNTY JAIL DISTRICT SALES TAX CANNOT BE EXTENDED BEYOND DECEMBER 31, 2051 WITHOUT VOTER APPROVAL

Shall the Coconino County Jail District Board of Directors be authorized to extend the term of the existing County Jail District Excise Tax (sales tax), of one half-cent (\$.005) by twenty-five years?

- A YES vote shall have the effect of casting a vote in favor of extending the term of the County Jail District Excise Tax (sales tax) by twenty-five years.
- A NO vote shall have the effect of casting a vote against extending the term of the Coconino County Jail District Excise Tax (sales tax) by twenty-five years.

**Proposición: 445
Distrito de cárceles del
condado de Coconino**

Título descriptivo de la propuesta de prórroga del plazo del impuesto al consumo para el distrito de cárceles del condado de Coconino

LA JUNTA DIRECTIVA PROPONE EXTENDER POR VEINTICINCO AÑOS EL TÉRMINO DEL IMPUESTO AL CONSUMO (SOBRE LAS VENTAS) DE MEDIO CENTAVO (\$.005) PARA EL DISTRITO DE CÁRCELES DEL CONDADO.

- EL PLAZO ACTUAL DEL IMPUESTO PARA EL DISTRITO DE CÁRCELES DEL CONDADO SE VENDE EL 30 DE JUNIO DE 2027
- SI SE APRUEBA LA EXTENSIÓN, ENTONCES EL IMPUESTO SOBRE LAS VENTAS PARA EL DISTRITO DE CÁRCELES DEL CONDADO NO PUEDE SER EXTENDIDO MAS ALLA DEL 31 DE DICIEMBRE DE 2051 SIN APROBACIÓN DE LOS VOTANTES

¿Se le autorizará a la Junta directiva del Distrito de cárceles del condado de Coconino a extender por veinticinco años el término del impuesto al consumo del distrito de cárceles del condado (impuesto sobre las ventas) actual de medio centavo (\$.005)?

- o Un voto de SÍ tendrá el efecto de emitir un voto a favor de extender el término del impuesto al consumo del distrito de cárceles del condado (impuesto sobre las ventas) por veinticinco años.
- o Un voto de NO tendrá el efecto de emitir un voto en contra de extender el término del impuesto al consumo del distrito de cárceles del condado de Coconino (impuesto sobre las ventas) por veinticinco años.

Introduction

This pamphlet provides information for Coconino County voters to make an informed choice about the proposed extension of the Jail District Excise Tax (Jail District Sales Tax). Please read this information and exercise your right to vote on **Tuesday, November 8, 2022**. For more information, go to the webpage <https://www.coconino.az.gov/jailtax>

An election will be held on November 8, 2022 to ask Coconino County voters whether to authorize an extension of the Jail District Sales Tax for an additional twenty-five (25) years.

Monies from the proposed tax extension will provide continued revenue for County-wide jail operations and in-jail programs and services that provide job training, life skills, mental health care, alcohol and drug abuse treatment, and adult and juvenile education. The success of in-custody programs, such as the 90-day EXODUS substance abuse program, will be supported by Pathways to Community, which interacts with local organizations to provide resources and support for individuals as they exit the jail system and transition back into their communities.

Background

In 1996, Coconino County voters approved a 3/10 of a cent Jail District Sales Tax. Monies from the tax were used to repay loans to build the new County Jail and to fund the operations of the jail. Estimated costs were \$13.3 million per year. The County General Fund also provided approximately \$2.2 million each year to support the operations of the jail, as required by State law. This is called the County's Maintenance of Effort payment.

In 2006, in response to the Sheriff's call for an in-custody drug and alcohol abuse program to help stop substance abuse crimes, protect communities, and decrease the number of people returning to jail, voters approved two ballot measures. The measures included a half a cent (1/2 a cent) Jail District Sales Tax, up 2/10 of a cent from the 1996 initiative and extended the tax levy for 20 years and initiated new in-custody drug and alcohol abuse programs while continuing to cover most of the operating costs of the jail. This tax took effect July 1, 2007 and will expire June 30, 2027.

Purpose Of the Tax

Monies from the extension of the Jail District Sales Tax will be used for maintaining and financing the County Jail and jail systems. The tax extension will ensure the continued investment of programs and services that provide in-custody job training, life skills and education, and mental health and substance abuse programs, such as EXODUS, which provides treatment, support and education to help create healthy habits and promote a life of recovery from addiction. One of the main objectives of EXODUS is to reduce the rate of recidivism, i.e., the number of individuals who return to jail. The Jail District Sales Tax also will aid in the transition of those exiting the County Criminal Justice System and re-entering

their communities by supporting staff members who interact with local organizations. By connecting individuals with resources, this service is aimed at reinforcing the success of in-jail programs.

The Jail District Sales Tax also supports the health and well-being of those in-custody by supporting cultural, spiritual, and religious practices and traditions.

The Jail District Sales Tax is restricted by law and can only be used for jail operations that serve cities and communities throughout Coconino County.

Rate Of The Tax

The Jail District Sales Tax is collected on the same purchases and in the same manner as the State sales tax. The Jail District Sales Tax is 1/2 of one cent, which is 50 cents on a \$100 purchase. Currently, annual revenue from the sales tax is about \$22 million each year. The projected income for the full 25-year term of the extension is between \$600 million and \$800 million. The estimated breakdown for the use of funds is: General operations for the Flagstaff and Page facilities = 65% (Staffing, safety, security, utilities, meals, food, etc.)
Nursing and medical care. = 20%
Drug treatment and programs.....= 5%
Jail repair and maintenance= 3%
Administration and support services= 7%
(IT support, custodial service, warrants, co-location charges)

The cost of a potential facility expansion in the future is estimated at \$20 million, plus annual operating costs of \$2 million.

Length Of the Tax

The Jail District Sales Tax is currently set to expire on June 30, 2027. If the extension is approved, the County Jail District Sales Tax would continue for 25 years, from July 1, 2027 to December 31, 2051, and cannot be extended beyond that date without voter approval.

Coconino County Jail District Comment

Since 2007, County investments of in-jail programs, including the EXODUS substance abuse program, job training skills, and education for adults and juveniles, have been successful in the following

- transitioning individuals back to their communities;
- protecting communities from crime;
- and decreasing the number of those returning to jail.

Jail District Sales Tax monies have also supported critical County jail operations. This support funded by the Jail District Sales Tax has maintained County General Funds for other quality-of-life benefits, such as access to parks and recreation, health and human services, public safety and mental health services.

The Jail District Board of Directors is now seeking voter support to extend the Jail District Sales Tax for an additional twenty-five (25) years.

Coconino County Jail District Comment

Coconino County's population grew dramatically during the 1980s and 1990s – from about 75,000 people to about 117,000 people, according to the U.S. Census Bureau – and the jail population reflected that increase. The old jail had reached its capacity. The County was fined because of several lawsuits that claimed injury for overcrowding in the jail. The County transferred inmates to other counties' jails during this time to address overcrowding, which resulted in \$1 million more in annual costs. Thus, the Sheriff and the Coconino County Board of Supervisors began considering the formation of a Jail District to fund the construction and operation of a new jail facility.

In 1996, a Citizens' Task Force was formed to review jail operations and make recommendations to the Board of Supervisors. Recommendations included constructing a new jail, a 350-bed detention facility in Flagstaff, and levying a half-cent sales tax for a 15-year term.

The Board of Supervisors placed an initiative on the ballot in 1996 to form the Jail District with a 3/10 of a cent sales tax (not the recommended half a cent) for 15 years. Proposition 400 passed narrowly in November 1996. The 3/10 cent sales tax went into effect July 1, 1997. The County continued to provide some funding through a Maintenance of Effort transfer to the Jail District and revenue also was generated through jail rental beds.

In August 2000, the new jail (the 350-bed Flagstaff Detention Center) was completed. By April 2001, a 48-bed holding facility was completed and expanded in Page. By September 2001, the addition of a 140-bed housing unit was completed in Flagstaff.

The downturn in the economy during the early 2000s, as well as rising costs, resulted in financial concerns for jail operations. The Sheriff and County Finance Department forecast budget shortfalls and began exploring options for sustaining jail operations.

In 2006, a Blue Ribbon Citizens' Committee evaluated the Jail District financial situation and recommended increasing the Jail District Sales Tax to a half-cent sales tax, increasing the total amount levied by 2/10 of a cent. The Citizens' Committee also extended the term of the Jail District Sales Tax to 2027, it was set to expire on June 30, 2012, and, established an in-custody substance abuse treatment program.

The Board placed two initiatives on the ballot, one to increase the Jail District Sales Tax and the other to extend the term of the tax by 15 years. Coconino County voters approved both initiatives by a healthy 63% margin.

In 2007, the County Jail established EXODUS, an in-custody substance abuse treatment program that incorporates communication, anger management, and parenting skills, among others. EXODUS program goals are to: reduce the impact of substance abuse on the community; enhance inmates' ability to facilitate change in their lives; reduce recidivism (the return to jail) and reduce jail crowding; provide educational services to inmates to help them maintain a life of recovery from addiction; and, improve the transition back to the community.

The half-cent sales tax also funded enhanced services and amenities at the new County Jail, including job training, mental health treatment, adult education, special education, juvenile education, life skills, literacy lessons, along with religious, traditional, and spiritual services, as well as new spaces, such as a hogan and sweat lodge.

Since 2007, County investments of in-jail programs, including the EXODUS substance abuse program, have been successful in transitioning individuals back into their communities, protecting communities from drug-related crimes, and decreasing the number of those returning to jail. Jail District Sales Tax monies have also supported most of the critical services associated with County Jail operations, including the cost of recruiting and staffing, food, medical support, equipment, security, maintenance, and renovations. As a result, the County General Fund has been available to support quality of life services for county residents and visitors, such as access to parks and recreation, health and human services, public safety, and mental health services, rather than jail costs.

The Coconino County Jail District Board of Directors is now seeking voter support to extend the Jail District Sales Tax for an additional twenty-five (25) years, from June 30, 2027 through December 31, 2051.

Thank you for taking the time to read the information in this pamphlet. The following pages are responses to frequently asked questions.

Frequently Asked Questions

Why is the Jail District Sales Tax being extended?

A. The current Jail District Sales Tax, which has been in place since July 1, 2007, will expire on June 30, 2027. An extension of the Jail Tax ensures continued funding for most of the operational costs of the County Jail. The extension also guarantees funding for the continuation of jail programs that treat mental health conditions; address drug and alcohol abuse; provide job training; teach life skills; enhance education; and promote well-being through religious, cultural, spiritual and traditional practices. The extension also will provide support for services and resources for those transitioning out of the jail system and into the community. The extension will remain in place for 25 years, from July 1, 2027 to December 31, 2051.

How much is the Jail District Sales Tax?

A. The Jail District Sales Tax is half of a cent (1/2 of a cent or \$.005). The Jail Tax equates to fifty cents (50¢) on a \$100 purchase.

Who pays the Jail District Sales Tax and on what purchases?

A. The Jail District Sales Tax is collected on the same taxable purchases as the State sales tax. For example, retail goods and services are taxed, as well as lodging and restaurant charges. Household groceries are not taxed. Approximately one-third of the Jail District Sales Tax is paid by visitors and non-residents.

Couldn't a property tax be used to fund the jail?

A. Yes. However, the Citizens' Committee on the Jail District recommended using a sales tax to pay for the jail, rather than property tax, because non-residents, tourists, and non-property owners all benefit from the criminal justice system and, therefore, should contribute to pay for the jail system. To generate as much revenue as the proposed Jail District Sales Tax would provide in 2007, the County's share of local primary property taxes would have needed to be raised by 75%, costing the owner of a \$200,000 home an additional \$178 per year. The impact on commercial property owners would have been even greater because they pay a significantly higher property tax than resident property owners.

How long will the Jail District Sales Tax last?

A. The Coconino County Board of Supervisors proposes to extend the term of the Jail District Sales Tax by 25 years. This is the question voters will answer on their ballot, Proposition 445. The current Jail District Sales Tax expires on June 30, 2027. The Jail District Sales Tax extension will take effect July 1, 2027 and continue through December 31, 2051. It cannot be extended beyond 2051 without voter approval.

What is the need for County Jail programs?

A. The need for an in-custody drug and alcohol abuse program had been identified by the Sheriff in the 1990s to help stop the revolving door on substance abuse crimes. Since July 1, 2007, the voter approved Jail District Sales Tax has supported programs such as EXODUS, an in-jail substance abuse program that provides mental health treatment, educational services, and life skills. Goals of the program include reducing the impact of substance abuse on the community, enhancing inmates' ability to change their lives, reducing recidivism and jail crowding, and providing educational services to inmates to help them maintain a life of recovery from addiction.

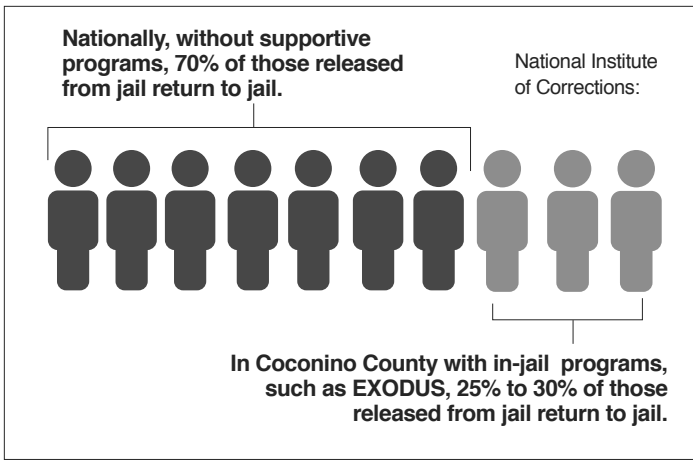
Additional in-custody programs implemented since 2007 provide job training and life skills, enhance adult and juvenile education, support re-entry partnerships, and create a setting for religious and cultural programs. For example, the County has built a hogan on the jail campus where Native Americans may participate in meaningful traditions, such as talking circles, and a sweat lodge, a common Native American structure for spiritual cleansing.

The Jail District Sales Tax also pays for food, medical needs, equipment and staffing.

How effective have County Jail programs been?

A. With the implementation of EXODUS and other programs, there has been a decrease in the impact of crime on County communities, an overall reduction in the jail population, and a decline in the number of people returning to jail. The Sheriff and those in the County Criminal Justice System believe a major contributing factor to this declining recidivism is the continued success of the EXODUS substance abuse treatment program run in the County Jail. EXODUS has had 1,603 participants since the program started in 2007. Recidivism rates for EXODUS participants have been markedly lower than nonparticipant recidivism rates with similar risk factors. Since the program's inception, participation in the program's general population and women's program is 33%. Participation is 15% for the probation program.

Individuals enrolled in EXODUS spend their time in jail receiving treatment for substance abuse and learning how to change self-destructive behavior, maintain jobs, and become role models for others. On a national average, 70% of those released from jail will return to jail. However, in jails that provide an in-custody substance abuse program, such as EXODUS, and other supportive programming, that rate drops to 25% to 30% according to the National Institute of Corrections. And that has been the case in Coconino County.



County graduates of EXODUS say the program has positively changed their lives and likely has saved their lives. From 2007 to 2019, hundreds of EXODUS graduates have not returned to jail (EXODUS was placed on pause during the pandemic). Many have been reunited with their families and have found steady employment. Here are actual participant quotes:

“EXODUS saved my life. I wanted to change, but I didn’t know how. EXODUS gave me the tools.”

“After completing the program, I have been able to get my family back and live a good sober life.”

“I never thought I could be a success, but I am now in my second semester at Coconino Community College and working a job I love.”

“Using the things I learned in EXODUS has given me hope for a better future.”

In addition, because of Jail Tax-funded programs in place, the County has recently received a grant from the Arizona Attorney General to start Pathways to Community, a program designed to reduce opioid abuse and recidivism for inmates leaving the County Jail and provide an immediate connection to social, behavioral, housing, transportation and legal services. The Jail Tax extension will staff support to continue Pathways to Community, a collaborative partnership between the Coconino County Sheriff’s Office and Coconino County Health and Human Services (CCHHS). The program provides an in-custody assessment for inmates as they enter the jail to identify needs and resources available to assist in a successful transition back into their communities when they

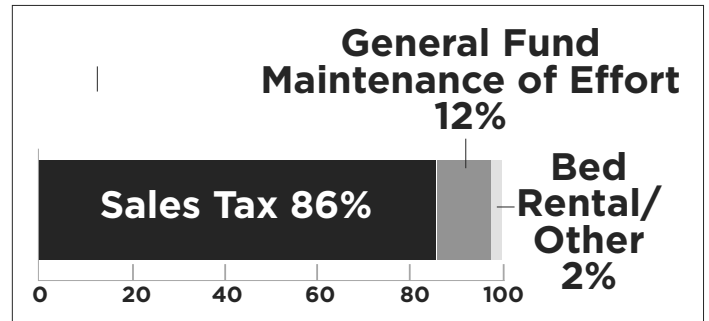
are released. Directly upon exiting the Coconino County Jail, individuals are provided the opportunity to connect with available resources based on the needs identified from the initial assessment.

How much revenue will the Jail District Sales Tax extension create?

A. The Jail Tax is expected to generate \$600 million to \$800 million during its 25-year term.

How much of the County Jail’s budget is supported by the Jail District Sales Tax?

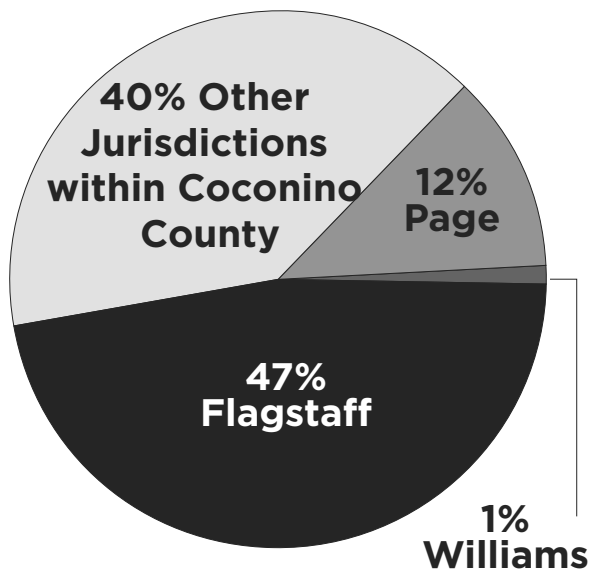
A. Currently, 86% of County Jail operations are funded through the Jail District Sales Tax. The County General Fund covers 12% of the jail costs, while bed rental revenue and other revenue streams pay for 2%.



What will happen if the Jail District Sales Tax is not extended? Who will cover costs to operate the County Jail?

A. If the Jail District Sales Tax is not extended, the jail would require money from the Coconino County General Fund. This likely would force cuts in other critical County services that provide public health and safety as County leaders, tasked with finding more than \$22 million a year to cover jail operating costs and in-jail programs, would have to make difficult budget decisions. The County would also need to charge cities and towns for arrests made in their jurisdictions, which would likely mean reductions in their budgets for other public services. For those arrested in unincorporated areas of the County, the County would need to redirect General Funds to cover jail operations costs. There would likely be a decrease or elimination of jail programs now offered, which County officials believe would have a ripple effect through the entire Coconino County Criminal Justice System and negatively impact community safety and quality of life. Other projected potential outcomes include higher incarceration rates, an increase in the number of individuals returning to jail, an increase in County property taxes, and higher sales taxes within cities and towns to pay for jail costs. The estimated percentages of annual arrests and bookings impacting the County Jail per geographic area from pre-COVID 2019 figures total 47% for Flagstaff, 12% for Page, 1% for Williams and 40% for other jurisdictions within Coconino County.

Bookings and Arrests Impacting the County Jail



Source: National Institute of Corrections

What is the financial health of the County Jail?

A. The County Jail is now in a sustainable financial condition and enhanced programming is creating positive changes in people's lives resulting in fewer people returning to jail. The extension of the Jail District Sales Tax will secure continued investments in jail operations including maintenance, renovations, possible future expansions and in-custody programs. It also will support transitional services such as mental health and substance abuse programs, housing, education and job placement.

Is the County Jail operating efficiently and effectively?

A. Yes. In 2004, at the Sheriff's request, the National Institute of Corrections (NIC) conducted a study of the jail and criminal justice operations in Coconino County. The NIC found that the jail was operating effectively. Although formal certification by American Corrections Association (ACA) is not required, the Jail District follows best practices as outlined by the ACA and uses ACA guidelines to develop policies and direction for the jail. During spring 2006, the Citizens' Committee on the Jail Tax conducted an investigation of the Jail District's financial status. Unanimously, the Citizens' Committee, as stated in its report, found that the jail "is operating efficiently, effectively and responsibly, even though it is under adverse financial conditions."

What is the history of the Jail District Sales Tax?

A. Coconino County's population grew by about 56% from 1980 to 2000, and the jail population reflected that increase. The old jail had reached its capacity. The County was fined because of several lawsuits that claimed injury for overcrowding in the jail. The County transferred inmates to other counties' jails during this time to address overcrowding, which resulted in \$1 million more in annual costs. Thus, the Sheriff and the Coconino County Board of Supervisors began considering the formation of a Jail District to fund the construction and operation of a new jail facility.

The Board of Supervisors first placed an initiative on the ballot in 1996, Proposition 400, to form the Jail District with a three-tenths of a cent (3/10 or .003 of a cent) sales tax for 15 years. Voters approved the initiative, and the sales tax went into effect July 1, 1997. Investments made because of the tax included a new County Jail, consisting of the 350-bed Coconino County Detention Facility and a 140-bed housing unit in Flagstaff, and a 48-bed holding facility and an expanded holding facility in Page.

In 2006, Coconino County voters approved an increase in the Jail District Sales Tax to half a cent (1/2 or .005 of a cent) and extended the term of the tax through June 30, 2027 to support in-custody programs and jail operating costs.

For the November 8, 2022 General Election ballot, County voters will be asked to extend the Jail District Sales Tax of half a cent (1/2 or .005 of a cent) for 25 years, from July 1, 2027 to December 31, 2051.

What is the future of the Jail District?

A. The Coconino County Jail District Board of Directors will remain intact and continue to oversee investments from the Jail District Sales Tax, such as upgrading security and other systems within the jail, including the renovation of areas for improved operations and working conditions; the in-custody EXODUS substance abuse program and enhanced in-jail programs; and transition programs, such as Pathways to Community that focus on successful re-entry into communities and direct interaction with supportive services. In addition, the Jail District Board of Directors will determine, support and plan a jail expansion, if necessary, in the future.

ARGUMENT FOR

As a social worker in Coconino County for 16 years, I help those exiting the criminal justice system find low-cost housing so they can get on their feet and re-enter the community. And, I can tell you there is a marked difference between those who have gone through programs made possible by the Jail Tax while they were in custody and those who haven't.

Those who have been through the in-jail EXODUS program and have received substance abuse treatment and mental health support along with life skills have a completely different attitude and are inspired about their lives moving forward. They have self-worth and self-esteem when they exit jail.

Sadly, those who don't experience supportive programs often have a defeated mindset and end up going down the same path that got them into trouble.

During the last two years, the pandemic has provided a revealing glimpse into the positive difference the in-jail programs make. EXODUS and other programs were closed down as the County followed CDC guidelines to prevent the spread of disease.

This period has shown that what happens in jail is what sets people up for success when they get out of jail. Programs provided through the Jail Tax are critically important to equip individuals with the tools and motivation they need to start a new life. They are prepared for the next step and committed to a life outside of the criminal justice system. With this renewed passion, we can grab that positive energy and run with it.

The goal for all of us who work in this business is to keep people from returning to jail. The in-custody programs supported by the Jail Tax make the difference.

That's why I'm asking you to vote yes on Question 1 to extend the Jail Tax.

Sandi Flores
Coconino County resident and social worker

ARGUMENT FOR

I urge you to vote yes on Question 1 because the Jail Tax saves lives. It saved mine. Now, seven years sober, my children have their mom back and I'm able to help others.

When I tell you that a drug or alcohol addiction can take over your life and change the way you think and behave, I speak with the kind of credibility of someone who was once raising her four children in a nice three-bedroom condominium. Within a short period time, I became an IV heroin user who had her children taken away and was facing federal prison.

At age 11, I began drinking and smoking weed. This led me to associate with other addicts and live a dark life of drugs, abusive relationships, crime and gang activity. I shoplifted to support my life and sold drugs to feed my addiction. I slept on the streets. The jail became a consistent part of my life. That's where my friends were.

One day, one of the girls said, "Hey, we're going to Exodus, it's better over there."

Exodus is an in-custody substance abuse program paid for through the Jail Tax. My first night in Exodus, I dreamed I was reunited with my kids. It was a reminder of the life that used to matter. But I had stayed so high, running from my feelings and committing crimes, I couldn't think about my kids, it was too painful.

Exodus gave me a taste for a better life.

Today, I'm beyond grateful for that better life. Now I help young women who are where I was. I help them understand the most important thing we're going to do is be sober. I have the privilege of letting others know they are not alone and that they can change for the better.

Robin Hebert

ARGUMENT FOR

Argument for the Coconino County Jail District Tax Extension

I urge you to vote yes to extend the jail sales tax until 2052. As a retired county employee, I have seen firsthand how effective the jail has been using the existing jail sales tax to efficiently operate the county jail since 1996. The promise made to the citizens to establish an in-custody drug and alcohol treatment program was fulfilled and became one of the best programs in the state over the last twenty years.

The criminal justice system within Coconino County is considered by outside experts as one of the best in the State of Arizona and has received many statewide awards for efficiency and innovation. The jail is an integral part of the criminal justice system and the extension of the jail sales tax until 2052 is critical to continually operate an efficient and effective jail system.

My utmost concern is for maintaining community safety and I have total faith in the county criminal justice system, operation of the jail, and operation of the county. The continuation of the jail sales tax will allow for our criminal justice system to be funded appropriately.

Please join me in voting for the Coconino County Jail District Tax Extension.

Gary L. Krcmarik
Retired County Court Administrator

ARGUMENT FOR

Vote YES on the Jail District tax extension.

Detention facilities are essential components of our public safety. They provide our community with means and options. When necessary, persons who are a risk to the community remain in custody. And those who might flee are assured their day in court. This way victims obtain justice. Having a decently equipped jail gives judges and prosecutors options, crafting consequences for crime that are right-sized to the victim, the community, and the offender. This may mean spending months in custody done locally. But most offenses are misdemeanors that are remedied by short periods of local detention of less than two weeks, or sometimes just days. For defendants who receive probation the jail remains a detention option and a reminder, when needed, that supports the rehabilitation strategy.

Some may think that minimum detention standards are too good for the notorious. Upon conviction they will go to the Department of Corrections. But pretrial, when the accused is in our detention, we still need a facility that is adequately maintained and both safe and secure. And adequately staffed. And where the detention officers and staff who serve us are safe themselves from harm.

Our population grew 25% since 2000, which was about when the Jail District facility was established. The jail has not grown. Yet most citizens believe our community continues to be a safe one, that our lives and property are secure, that our families can flourish right here. But we must be vigilant. Maintaining a jail for public safety takes a budget. We need a facility that works for our interests and our purposes.

I support extending the Jail District tax and I hope you do too.

Please join me in voting YES.

William P. Ring County Attorney

EARLY VOTING / VOTE BY MAIL OPTIONS

Active Early Voting List (AEVL): If you have signed up to be placed on the Active Early Voting List, you will automatically receive a ballot by mail approximately three weeks before the election. For information about being placed on the AEVL visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Request an Early Ballot:

Voters who are not on the Active Early Voting List may request a single-election early ballot to be mailed to them up until Friday, October 28, 2022. To request a single-election early ballot, please visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

General Voting Information November 8, 2022 General Election

Last Day to Register to Vote
October 11, 2022

Early Voting Begins and Early Ballots Mailed
October 12, 2022

Last Day to Request an Early Ballot by Mail
October 28, 2022

Last Day to Vote Early In Person
Nov. 4, 2022

Vote Early in Person:

Early voting is available beginning Wednesday, October 12, 2022, at the following locations:

Flagstaff Mall (Next to Planet Fitness).....	4650 N. US Highway 89, Flagstaff, AZ
Drive thru service window	2304 N. 3rd St., Flagstaff, AZ
Coconino County Elections Office	110 E. Cherry Ave., Flagstaff, AZ
Tuba City Elections Office	(Basement of Tuba City Library), Tuba City, AZ
Williams City Hall	113 S. 1st St., Williams, AZ
Sedona City Hall	102 Roadrunner Dr., Sedona, AZ
Page City Hall	697 Vista Ave., Page, AZ
Fredonia Town Hall	25 N. Main St., Fredonia, AZ
Grand Canyon Schools Office	100 Boulder St., Grand Canyon, AZ

ELECTION DAY VOTING

Voters registered in Coconino County may vote at their precinct-assigned polling place or at any Vote Center on Election Day. Polls are open from 6:00 am to 7:00 pm. For current information on polling place locations, please visit the Coconino County Elections website at www.coconino.az.gov/elections or call (928) 679-7860 or toll free (800) 793-6181.

Vote Centers in Coconino County:

Flagstaff Mall • 4650 N. US Highway 89, Flagstaff, AZ
NAU Walkup Skydome • 1705 S. San Francisco St., Flagstaff, AZ
Tuba City High School • 67 Warrior Dr., Tuba City, AZ

For More Information contact:

Coconino County Elections Office
Tele: (928) 679-7860
Toll Free: (800) 793-6181
Website: www.coconino.az.gov/elections

Precinct – Assigned Polling Places:

Coconino County Polling Places (Precinct Number Order)

November 8, 2022 General Election

PRECINCT NAME	POLLING PLACE	ADDRESS	CITY
01 - Flagstaff 1	Flagstaff Bible Church	520 N Switzer Canyon Dr	Flagstaff
02 - Flagstaff 2	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
03 - Flagstaff 3	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
04 - Flagstaff 4	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
05 - Flagstaff 5	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
06 - Flagstaff 6	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
07 - Flagstaff 7	Northland Christian Assembly	1715 W University Ave	Flagstaff
08 - Flagstaff 8	Puente De Hozho Elementary School	3401 N Fourth St	Flagstaff
09 - Flagstaff 9	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
10 - Flagstaff 10	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
11 - Flagstaff 11	Coconino High School	2801 N Izabel St	Flagstaff
12 - Flagstaff 12	Murdoch Community Center	203 E Brannen Ave	Flagstaff
13 - Flagstaff 13	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
14 - Flagstaff 14	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
15 - Flagstaff 15	Coconino High School	2801 N Izabel St	Flagstaff
16 - Flagstaff 16	Puente De Hozho Elementary School	3401 N Fourth St	Flagstaff
17 - Flagstaff 17	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N US Highway 89	Flagstaff
18 - Flagstaff 18	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N US Highway 89	Flagstaff
19 - Flagstaff 19	Christ's Church Of Flagstaff	3475 E Soliere Ave	Flagstaff
20 - Flagstaff 20	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
21 - Flagstaff 21	Church Of The Resurrection	740 W University Heights Dr S	Flagstaff
22 - Flagstaff 22	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
23 - Flagstaff 23	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
24 - Flagstaff 24	Knoles Elementary School	4005 E Butler Ave	Flagstaff
25 - Flagstaff 25	Knoles Elementary School	4005 E Butler Ave	Flagstaff
26 - Flagstaff 26	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N Us Highway 89	Flagstaff
27 - Flagstaff 27	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
28 - Flagstaff 28	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
29 - Flagstaff 29	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
40 - Bellemont	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
41 - Blue Ridge	Blue Ridge Community Church	5706 State Route 87	Happy Jack
42 - Bodaway	Tsinaabaas Ha'bitiin Elementary School	4 Mi E Of Bodaway Chapter Hwy 20	Bodaway
43 - Cameron	Dzil Libei Elementary School	Cameron	Cameron
47 - Coppermine	Coppermine Chapter House	Coppermine	Coppermine
48 - Coalmine	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
50 - Doney Park	Calvary Bible Church	6555 Townsend Winona Rd	Flagstaff
52 - Fernwood	Summit Fire Station #33 Hwy 89	6050 E Firehouse Ln	Flagstaff
53 - Forest Lakes	Forest Lakes Owners Association	1111 Merzville Rd	Forest Lakes

PRECINCT NAME	POLLING PLACE	ADDRESS	CITY
56 - Fort Valley	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
57 - Meteor	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
58 - Fredonia	Fredonia Fire Station	20 West Brown St	Fredonia
59 - Grand Canyon	Shrine Of The Ages	20 S Entrance Rd	Grand Canyon Village
60 - Havasupai	Havasupai Community Learning Center	Supai Village	Supai
61 - Inscription House	Ts'ah Bii Kin Community Church	Ts'ah Bii Kin (Inscription House)	Inscription House
62 - Pumphouse Wash	Highlands Fire Station	3350 Old Munds Park Hwy	Flagstaff
63 - Mormon Lake	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
64 - Kaibab	Kaibab Estates West Fire Station	3905 N Double A Ranch Rd	Ash Fork
65 - Kaibeto	Kaibeto Senior Center	Kaibeto	Kaibeto
67 - Lechee	Lechee Chapter House	Route 20 Coppermine Rd	Lechee
69 - Leupp	Leupp Chapter House	Leupp	Leupp
70 - Moenkopi	Upper Moenkopi Community Center	Upper Moenkopi Village	Moenkopi
71 - Navajo Mountain	Community Arizona Warehouse	Navajo Mountain	Navajo Mountain
72 - Page Central	Page High School	434 S Lake Powell Blvd	Page
73 - Page East	Page City Hall	697 Vista Ave	Page
74 - Page South	Page High School	434 S Lake Powell Blvd	Page
75 - Page West	Page City Hall	697 Vista Ave	Page
78 - Parks South	Maine Consolidated School	10 N Spring Valley Rd	Parks
79 - Parks North	Maine Consolidated School	10 N Spring Valley Rd	Parks
80 - Pinewood	Pinewood Fire Station	475 E Pinewood Blvd	Munds Park
81 - Ranches North	Doubletree By Hilton, Flagstaff	175 W Route 66	Flagstaff
82 - Oak Creek	Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
83 - Sedona	Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
84 - Ranches South	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
85 - Sunset Crater	Cromer Elementary School	7150 Silver Saddle Rd	Flagstaff
88 - Tolani Lake	Tolani Lake Chapter House	Tolani Lake	Tolani Lake
89 - Walnut Canyon	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
90 - Tonalea	Tonalea Chapter House	Tonalea	Tonalea
92 - Winona	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
93 - Tuba City Northeast	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
94 - Tuba City Northwest	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
95 - Tuba City South	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
96 - Howard Mesa	Grand Canyon Railway Hotel	235 N Grand Canyon Blvd	Williams
97 - Tusayan	Tusayan Town Hall	845 Mustang Drive	Tusayan
98 - Williams North	Grand Canyon Railway Hotel	235 N Grand Canyon Blvd	Williams
99 - Williams South	St Johns Episcopal-Lutheran Church	202 W Grant Ave	Williams

Introducción

Este folleto proporciona información para que los votantes del condado de Coconino tomen una decisión informada sobre la extensión propuesta del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles (Impuesto de consumo para el distrito de cárceles). Por favor, lea esta información y ejerce su derecho a votar el martes, **8 de noviembre de 2022**. Para más información, visite el sitio web <https://www.coconino.az.gov/jailtax>

Se celebrará una elección el 8 de noviembre de 2022 para preguntar a los votantes del condado de Coconino si autorizarían una extensión del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles por veinticinco (25) años adicionales.

Los dineros de la extensión de impuestos propuesta proveerán ingresos continuos para las operaciones de la cárcel en todo el condado, incluidos los programas y servicios dentro de la cárcel que proveen capacitación laboral, habilidades para la vida, cuidado de salud mental, tratamiento para abuso de alcohol y drogas, y educación para adultos y jóvenes. El éxito de los programas para las personas encarceladas, tales como el programa de 90 días EXODUS, que trata con el abuso de sustancias, será apoyada por el programa, Pathways to Community, que trabaja con organizaciones locales para proporcionar recursos y apoyo a las personas a medida que salen del sistema carcelario y regresan gradualmente a sus comunidades.

Historia

En 1996, los votantes del condado de Coconino aprobaron un impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles de 3/10 centavos. El dinero del impuesto fue usado para pagar préstamos para construir la nueva cárcel del Condado y para financiar las operaciones de la cárcel. Los costos estimados fueron de \$13,3 millones de dólares por año. El fondo general del condado también proporcionó aproximadamente \$2,2 millones cada año para apoyar las operaciones de la cárcel, como lo requiere la ley estatal. Esto se llama el pago de mantenimiento de esfuerzos [judiciales] del Condado.

En 2006, en respuesta al llamado del sheriff para un programa de tratamiento de abuso de drogas y alcohol para personas encarceladas para ayudar a detener los delitos por abuso de sustancias, proteger a las comunidades y reducir el número de personas que regresaban a la cárcel, los votantes aprobaron dos medidas de votación. Las medidas incluían un impuesto sobre las ventas de medio centavo (1/2 centavo) para el distrito de la cárceles, que era una incrementación de 2/10 de un centavo de la iniciativa de 1996 y extendió el impuesto por 20 años. Además, inició nuevos programas de abuso de drogas y alcohol para personas encarceladas, mientras que continuaba pagar la mayor parte de los costos operativos de la cárcel. Este impuesto entró en vigor el 1 de julio de 2007 y se caduca el 30 de junio de 2027.

Propósito del impuesto

Los fondos derivados de la extensión del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles se utilizarán para mantener y financiar los sistemas de encarcelamiento y la cárcel del Condado. La extensión de impuestos asegurará la inversión continua de programas y servicios que proporcionan capacitación laboral bajo custodia, habilidades para la vida y educación, y programas de salud mental y abuso de sustancias,

como EXODUS, que proporciona tratamiento, apoyo y educación para ayudar a crear hábitos saludables y promover una vida de recuperación de la adicción. Uno de los principales objetivos del EXODUS es reducir la tasa de reincidencia, es decir, el número de individuos que regresan a la cárcel. El impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles también ayudará en la transición de aquellos que salen del sistema de justicia penal del condado y vuelven a entrar a sus comunidades, apoyando a los miembros del personal que interactúan con las organizaciones locales. Al conectar a las personas con los recursos, este servicio tiene como objetivo reforzar el éxito de programas en la cárcel.

El impuesto de ventas del distrito de cárceles también apoya la salud y el bienestar de las personas encarceladas a través del apoyo de las prácticas y tradiciones culturales, espirituales y religiosas.

El impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles está restringido por ley y sólo puede ser usado para operaciones de encarcelamiento que sirven a ciudades y comunidades a través del Condado de Coconino.

Tasa del impuesto

El impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles se recauda en las mismas compras y de la misma manera que el impuesto sobre las ventas estatal. El impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles es de 1/2 de un centavo, lo que equivale a 50 centavos por una compra de \$100 dólares. En la actualidad, los ingresos anuales del impuesto sobre las ventas ascienden a unos \$22 millones de dólares al año. Los ingresos proyectados para el período completo de 25 años de la prórroga oscilan entre \$600 millones y \$800 millones de dólares. El desglose estimado para la utilización de los fondos es: Operaciones generales para las instalaciones en Flagstaff y Page= 65% (personal, seguridad, servicios públicos, comidas, alimentos, etc.) Enfermería y atención médica. = 20% Tratamiento y programas de drogas..... = 5% Reparación y mantenimiento de la cárcel = 3% Administración y servicios de apoyo = 7% (Asistencia de informática, servicios de aseo/limpieza, citatorios, gastos por ubicación compartida)

El costo de una posible ampliación de las instalaciones en el futuro se estima en \$20 millones de dólares, más los costos anuales de operación de \$2 millones.

Duración del impuesto

El impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles expira actualmente el 30 de junio de 2027. Si se aprueba la extensión, el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles del condado continuará por 25 años, desde el 1 de julio de 2027 hasta el 31 de diciembre de 2051, y no podrá ser extendido más allá de esa fecha sin la aprobación de los votantes.

Comentario sobre el distrito de cárceles del condado de Coconino

Desde 2007, las inversiones del condado en programas para personas encarceladas, los cuales incluyen el programa de tratamiento del abuso de sustancias EXODUS, la capacitación laboral y educación para adultos y jóvenes, han tenido éxito en lo siguiente

- la transición de los individuos a sus comunidades;
- proteger a las comunidades de la delincuencia;
- y disminuir el número de personas que regresan a la cárcel.

Los fondos del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles también han apoyado las operaciones importantes de la cárcel del condado. Este apoyo financiado por el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles ha mantenido los fondos generales del condado para otros beneficios de calidad de vida, tales como el acceso a parques y recreación, servicios de salud, seguridad pública y servicios de salud mental.

La junta directiva del distrito de cárceles ahora está buscando el apoyo de los votantes para extender el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles por veinticinco (25) años adicionales.

Comentario sobre el distrito de cárceles del condado de Coconino

La población del condado de Coconino creció radicalmente durante las décadas 1980 y 1990; desde cerca de 75.000 personas a cerca de 117.000 personas, según la Oficina del Censo de los Estados Unidos y la población carcelaria reflejó ese incremento. La antigua cárcel había alcanzado su capacidad. El Condado fue multado debido a varios pleitos que reclamaban lesiones por hacinamiento en la cárcel. El Condado transfirió a los presos a las cárceles de otros condados durante este tiempo para abordar el hacinamiento, que resultó en \$1 millones más en costos anuales. Así, el Sheriff y la Junta de Supervisores del condado de Coconino comenzaron a considerar la formación de un Distrito de Cárceles para financiar la construcción y operación de una nueva instalación carcelaria.

En 1996, se formó una fuerza de tarea ciudadana para revisar las operaciones carcelarias y hacer recomendaciones a la Junta de Supervisores. Entre las recomendaciones figuraban la construcción de una nueva cárcel, un centro de detención de 350 camas en Flagstaff y la imposición de un impuesto de medio centavo sobre las ventas por un período de 15 años.

La Junta de Supervisores presentó una medida en la boleta electoral en 1996 para formar el Distrito de Cárceles con un impuesto sobre las ventas de 3/10 centavos (no el medio centavo recomendado) por 15 años. La Proposición 400 se aprobó por estrecho margen en noviembre de 1996. El impuesto sobre las ventas de 3/10 centavos entró en vigor el 1 de julio de 1997. El Condado continuó proporcionando algunos fondos a través de una transferencia de mantenimiento de esfuerzos [judiciales] al distrito de cárceles y los ingresos también fueron generados a través del alquiler de camas carcelarias.

En agosto de 2000, se completó la nueva cárcel (el Centro de Detención de Flagstaff, con 350 camas). En abril de 2001, se completó y amplió una instalación de 48 camas en Page. En septiembre de 2001, se completó la adición de una unidad de vivienda con 140 camas en Flagstaff.

La desaceleración de la economía durante los primeros años de la década de 2000, así como el aumento de los costos, dieron lugar a preocupaciones financieras por las operaciones carcelarias. El Sheriff y el Departamento de Finanzas del Condado pronosticaron déficits presupuestarios y comenzaron a explorar opciones para mantener las operaciones carcelarias.

En 2006, un comité de ciudadanos para evaluar transacciones gubernamentales, en inglés "Blue Ribbon Committee", evaluó

la situación financiera del distrito de cárceles y recomendó aumentar el impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles a un impuesto sobre las ventas de medio centavo, aumentando la cantidad total recaudada en 2/10 de centavo. El comité de ciudadanos también extendió el plazo del impuesto a las ventas del distrito de cárceles a 2027, se fijó su vencimiento el 30 de junio de 2012, y estableció un programa de tratamiento de abuso de sustancias para personas encarceladas.

La Junta presentó dos medidas en la boleta electoral, una para aumentar el impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles y la otra para extender el plazo del impuesto por 15 años. Los votantes del condado de Coconino aprobaron ambas iniciativas por un margen abundante del 63%.

En 2007, la cárcel del condado estableció EXODUS, un programa de tratamiento de abuso de sustancias para personas encarceladas que incorpora, entre otros, la comunicación, manejo de la ira y habilidades de crianza. Las metas del programa EXODUS son: reducir el impacto del abuso de sustancias en la comunidad; mejorar la capacidad de los presos para facilitar el cambio en sus vidas; reducir la reincidencia (el regreso a la cárcel) y reducir el hacinamiento en la cárcel; proporcionar servicios educativos a los presos para ayudarles a mantener una vida de recuperación de la adicción; y, mejorar la transición de regreso a la comunidad.

El impuesto a las ventas de medio centavo también financió servicios mejorados y comodidades en la nueva cárcel del condado, incluyendo capacitación laboral, tratamiento de salud mental, educación para adultos, educación especial, la educación juvenil, habilidades de la vida, lecciones de la alfabetización, junto con servicios religiosos, tradicionales, y espirituales, así como nuevos espacios, como un hogan y una casa de sudor.

Desde 2007, las inversiones del condado en programas en la cárcel, incluyendo el programa de abuso de sustancias EXODUS, han tenido éxito en la transición de individuos de regreso a sus comunidades, protegiendo a las comunidades de delitos relacionados con drogas, y disminuyendo el número de personas que regresan a la cárcel. Los fondos recaudados del impuesto sobre las ventas para el distrito de la cárcel también han apoyado la mayoría de los servicios importantes asociados con las operaciones de la cárcel del condado, incluyendo el costo de reclutamiento y personal, comida, apoyo médico, equipo, seguridad, mantenimiento y renovaciones. Como resultado, el fondo general del condado ha estado disponible para apoyar servicios de calidad de vida para los residentes y visitantes del condado, tales como acceso a parques y recreación, servicios de salud y humanos, seguridad pública y servicios de salud mental, en lugar de costos de cárcel.

La Junta Directiva del Distrito de Cárceles del condado de Coconino ahora está buscando el apoyo de los votantes para extender el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles por veinticinco (25) años adicionales, desde el 30 de junio de 2027 hasta el 31 de diciembre de 2051.

Gracias por tomarse el tiempo para leer la información en este folleto. Las siguientes páginas son respuestas a las preguntas más frecuentes.

Preguntas frecuentes

¿Por qué se extiende el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

R. El impuesto sobre las ventas del distrito de cárceles actual, que ha estado vigente desde el 1 de julio de 2007, vencerá el 30 de junio de 2027. Una extensión del impuesto de cárcel asegura la financiación continua de la mayoría de los costos operativos de la cárcel del condado. La extensión también garantiza fondos para la continuación de los programas carcelarios que tratan las condiciones de salud mental; abordan el abuso de drogas y alcohol; proporcionan capacitación laboral; enseñan habilidades para la vida; mejoran la educación; y promueven el bienestar a través de prácticas religiosas, culturales, espirituales y tradicionales. La extensión también proporcionará apoyo para los servicios y recursos para aquellos que están en transición fuera del sistema carcelario y dentro de la comunidad. La prórroga permanecerá vigente durante 25 años, del 1 de julio de 2027 hasta el 31 de diciembre de 2051.

¿Cuánto es el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

R. El impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles es de medio centavo (1/2 de un centavo o \$.005). El impuesto de cárceles equivale a cincuenta centavos (50¢) en una compra de \$100 dólares.

¿Quién paga el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles y en qué compras?

R. El impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles se recauda en las mismas compras tributables que el impuesto sobre las ventas del estado. Por ejemplo, se gravan los bienes y servicios al por menor, así como los cargos por alojamiento y restaurante. Los alimentos para el hogar no son gravados. Aproximadamente un tercio del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles es pagado por visitantes y no residentes.

¿No se podría utilizar un impuesto a la propiedad para financiar la cárcel?

R: Sí. Sin embargo, el comité de ciudadanos en el distrito de cárceles recomendó usar un impuesto sobre las ventas para pagar la cárcel, en lugar de un impuesto sobre la propiedad, porque los no residentes, los turistas y los no propietarios se benefician del sistema de justicia penal y, por lo tanto, deben contribuir a pagar el sistema de cárceles. Para generar tanto ingreso como el propuesto impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles proporcionaría en 2007, la participación del condado en los impuestos locales primarios a la propiedad habría tenido que ser elevada en un 75%, lo cual le hubiera

costado al propietario de una casa de \$200.000 un costo adicional de \$178 por año. El impacto en los propietarios comerciales habría sido aún mayor porque pagan un impuesto a la propiedad significativamente más alto que los propietarios residentes.

¿Cuánto tiempo durará el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

R. La Junta de Supervisores del condado de Coconino propone extender el plazo del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles por 25 años. Esta es la cuestión que los votantes considerarán en su boleta electoral, la Proposición 445. El actual impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles expira el 30 de junio de 2027. La extensión del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles entrará en vigor el 1 de julio de 2027 y continuará hasta el 31 de diciembre de 2051. No se puede extender más allá de 2051 sin la aprobación de los votantes.

¿Cuál es la necesidad de los programas de cárceles del Condado?

R. La necesidad de un programa de tratamiento de abuso de drogas y alcohol para las personas encarceladas había sido identificada por el sheriff en la década de 1990s para ayudar a detener la puerta giratoria de los delitos de abuso de sustancias. Desde el 1 de julio de 2007, el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles, aprobado por los votantes, ha apoyado programas como EXODUS, un programa de abuso de sustancias en la cárcel que proporciona tratamiento de salud mental, servicios educativos y habilidades para la vida. Las metas del programa incluyen reducir el impacto del abuso de sustancias en la comunidad, mejorar la capacidad de los presos para cambiar sus vidas, reducir la reincidencia y el hacinamiento en la cárcel, y proporcionar servicios educativos a los presos para ayudarles a mantener una vida de recuperación de la adicción.

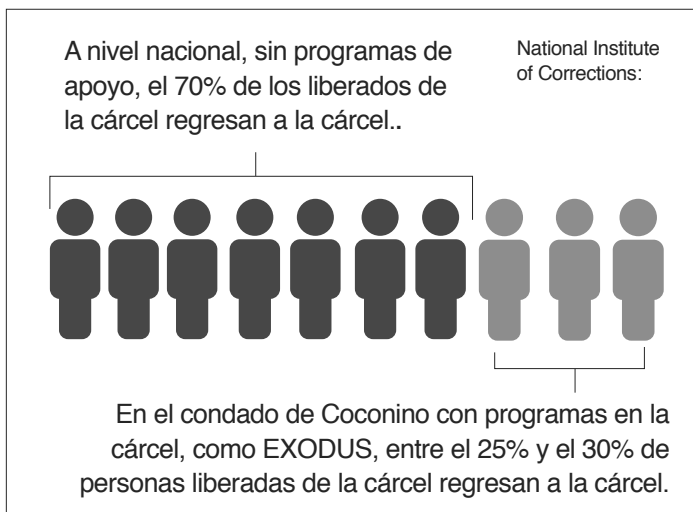
Otros programas implementados desde 2007 para personas encarceladas proporcionan capacitación laboral y habilidades para la vida, mejoran la educación de adultos y jóvenes, apoyan asociaciones de reingreso, y crean un ambiente para programas religiosos y culturales. Por ejemplo, el condado ha construido un hogar en el campus de la cárcel donde los indígenas americanos pueden participar en tradiciones significativas, tales como círculos de conversación, y una casa de sudor, que es una estructura común de indígenas americanos para la limpieza espiritual.

El impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles también paga por alimentos, necesidades médicas, equipo y personal.

¿Qué tan efectivos han sido los programas de las cárceles del condado?

R. Con la implementación de EXODUS y otros programas, ha habido una disminución en el impacto del delitos en las comunidades del condado, una reducción general en la población de la cárcel, y una disminución en el número de personas que regresan a la cárcel. El Sheriff y aquellos en el sistema de justicia penal del condado creen que un factor importante que contribuye a esta reincidencia decreciente es el éxito continuo del programa de tratamiento de abuso de sustancias EXODUS realizado en la cárcel del condado. EXODUS ha tenido 1.603 participantes desde que el programa comenzó en 2007. Las tasas de reincidencia para los participantes del programa EXODUS han sido marcadamente más bajas que las tasas de reincidencia para los no participantes con factores de riesgo similares. Desde el inicio del programa, la participación en el programa de población general y de mujeres es del 33%. La participación es del 15% para el programa de libertad condicional.

Las personas inscritas en EXODUS pasan su tiempo en la cárcel recibiendo tratamiento para el abuso de sustancias y aprendiendo cómo cambiar el comportamiento autodestructivo, mantener trabajos y convertirse en modelos a seguir para otros. En un promedio nacional, el 70% de los liberados de la cárcel regresarán a la cárcel. Sin embargo, en las cárceles que proporcionan un programa de abuso de sustancias bajo custodia, como EXODUS, y otros programas de apoyo, esa tasa baja a 25% a 30% según el Instituto Nacional Correccional. Y ese ha sido el caso en el condado de Coconino.



Los graduados de EXODUS del condado dicen que el programa ha cambiado positivamente sus vidas y probablemente ha salvado sus vidas. De 2007 a 2019, cientos de graduados del programa EXODUS no han regresado a la cárcel (EXODUS fue puesto en pausa durante la pandemia). Muchos se han reunido con sus familias y han encontrado un empleo estable. Estas son las citas reales de los participantes:

“EL EXODUS salvó mi vida. Quería cambiar mi vida, pero no sabía cómo. EXODUS me dio las herramientas”.

“Después de terminar el programa, he podido recuperar a mi familia y vivir una buena vida sobria”.

“Nunca pensé que pudiera tener éxito, pero ahora estoy en mi segundo semestre En Coconino Community College Y trabajando en un empleo que me encanta”.

“Usando las cosas que aprendí en EXODUS me ha dado esperanza por un futuro mejor”.

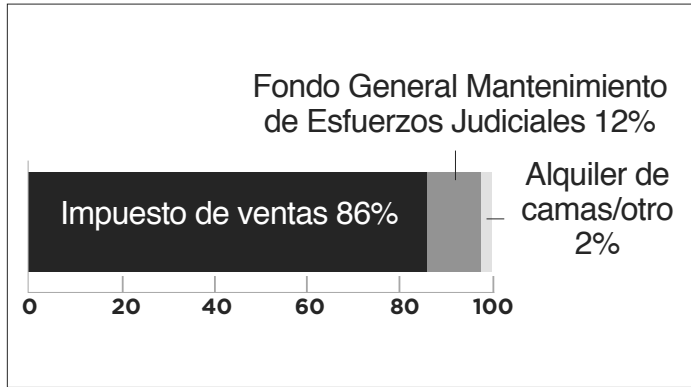
Además, debido a los programas financiados por el impuesto a las cárceles en vigor, el Condado ha recibido recientemente una subvención del Procurador General de Arizona para iniciar Senderos a la comunidad (en inglés, Pathways to Community), un programa diseñado para reducir el abuso de opioides y la reincidencia para los presos que salen de la cárcel del condado y proporcionar una conexión inmediata a la vivienda social, de comportamiento, transporte y servicios legales. La extensión del impuesto de cárceles apoyará a continuar Senderos a la comunidad, una asociación colaborativa entre la Oficina del sheriff del condado de Coconino y el Departamento de salud y servicios sociales del condado de Coconino (CCHHS). El programa proporciona una evaluación para las personas encarceladas a medida que entran a la cárcel para identificar las necesidades y los recursos disponibles para ayudar en una transición exitosa de regreso a sus comunidades cuando son liberados. Directamente al salir de la cárcel del condado de Coconino se les da a los individuos la oportunidad de conectarse con los recursos disponibles basados en las necesidades identificadas de la evaluación inicial.

¿Cuántos ingresos creará la extensión del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

R. Se espera que el impuesto a las cárceles genere \$600 millones a \$800 millones de dólares durante su período de 25 años.

¿Qué parte del presupuesto de la cárcel del condado es apoyado por el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

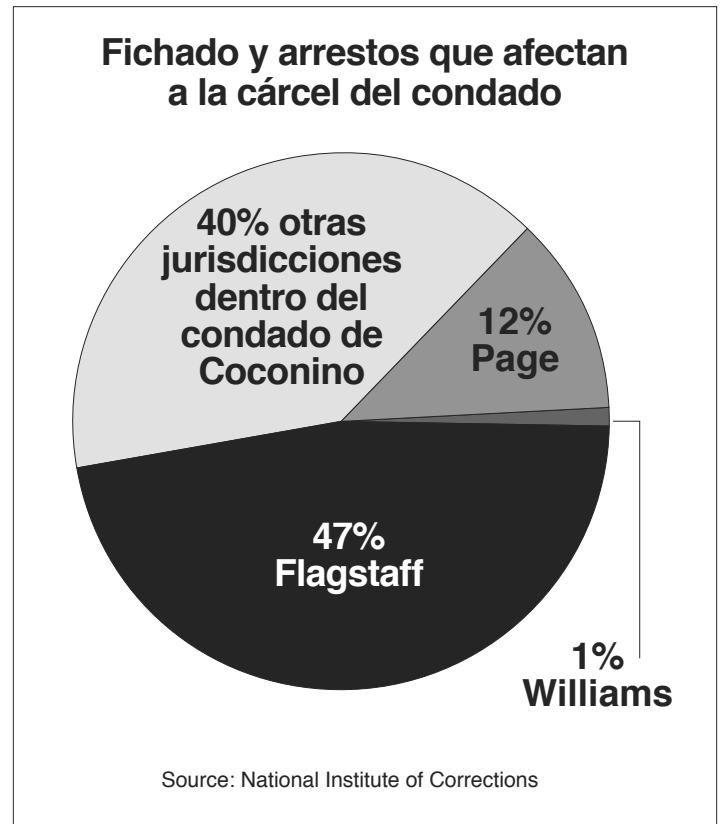
R. Actualmente, el 86% de las operaciones de la cárcel del condado son financiadas a través del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles. El fondo general del condado cubre el 12% de los costos de la cárcel, mientras que los ingresos por alquiler de camas y otros flujos de ingresos pagan el 2%.



¿Qué pasará si el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles no se extiende? ¿Quién cubrirá los costes de operaciones de la cárcel del condado?

R. Si el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles no se extiende, la cárcel requeriría dinero del fondo general del condado de Coconino. Esto probablemente obligaría a hacer recortes en otros servicios importantes del condado que proporcionan servicios de salud y seguridad pública, ya que los líderes del condado, encargados de encontrar más de \$22 millones al año para cubrir los costos operativos de la cárcel y los programas en la cárcel, tendrían que tomar difíciles decisiones presupuestarias. El condado también tendría que cobrar a las ciudades y pueblos por los arrestos realizados en sus jurisdicciones, lo que probablemente significaría reducciones en sus presupuestos para otros servicios públicos. Para aquellos arrestados en áreas no incorporadas del condado, el condado tendría que redirigir los fondos generales para cubrir los costos de las operaciones de la cárcel. Probablemente habría una disminución o eliminación de los programas de la cárcel ahora ofrecidos, que los funcionarios del condado creen que tendría un efecto dominó a través de todo el sistema de justicia penal del condado e impactaría negativamente la seguridad de la comunidad y la calidad de vida. Otros resultados potenciales proyectados incluyen tasas más altas de encarcelamiento, un aumento en el número de individuos que regresan a la cárcel, un aumento en los impuestos a la propiedad del condado, y mayores impuestos a las ventas dentro de las ciudades y pueblos para pagar los costos de la cárcel. los porcentajes estimados de arrestos y reservas anuales que afectan a la cárcel del condado por área geográfica de las cifras anteriores a COVID

2019 suman 47% para Flagstaff, 12% para Page, 1% para Williams y 40% para otras jurisdicciones dentro del condado de Coconino.



¿Cuál es la historia del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles?

R. La población del condado de Coconino creció alrededor de un 56% entre 1980 y 2000, y la población carcelaria reflejó ese aumento. La antigua cárcel había alcanzado su capacidad. El condado fue multado debido a varios pleitos que reclamaban lesiones por hacinamiento en la cárcel. El condado transfirió a los presos a las cárceles de otros condados durante este tiempo para abordar el hacinamiento, que resultó en \$1 millones más en costos anuales. Así, el Sheriff y la Junta de Supervisores del Condado de Coconino comenzaron a considerar la formación de un Distrito de Cárceles para financiar la construcción y operación de una nueva instalación carcelaria.

La Junta de Supervisores presentó por primera vez una medida en la boleta electoral en 1996, Proposición 400, para formar el Distrito de Cárceles con un impuesto a las ventas de tres décimas de centavo (3/10 o .003 de centavo) por 15 años. Los votantes aprobaron la medida y el impuesto sobre las ventas entró en vigor el 1 de julio de 1997. Las inversiones realizadas a causa del impuesto incluyeron una nueva cárcel del condado, que incluía el Centro de Detención del Condado de Coconino de 350 camas y una unidad de vivienda de 140 camas en Flagstaff, y un centro de 48 camas y un centro de retención ampliado en Page.

En 2006, los votantes del condado de Coconino aprobaron un aumento en el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles a medio centavo (1/2 o .005 de un centavo) y extendieron el término del impuesto hasta el 30 de junio de 2027 para apoyar los programas para personas encarceladas y los costos de operación de la cárcel.

Para la boleta electoral de las Elecciones Generales del 8 de noviembre de 2022, se les pedirá a los votantes del condado que amplíen el impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles de medio centavo (1/2 o .005 de centavo) por 25 años, a partir del 1 de julio de 2027 hasta el 31 de diciembre de 2051.

¿Cuál es la salud financiera de la cárcel del condado?

R. La cárcel del condado se encuentra ahora en una condición financiera sostenible y la programación mejorada está creando cambios positivos en las vidas de las personas, resultando en menos personas que regresen a la cárcel. La extensión del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles asegurará inversiones continuas en operaciones carcelarias incluyendo mantenimiento, renovaciones, posibles expansiones futuras y programas para personas encarceladas. También apoyará servicios de transición como programas de salud mental y abuso de sustancias, vivienda, educación y colocación laboral.

¿Funciona la cárcel del condado de manera eficiente y efectiva?

R: Sí. En 2004, a petición del sheriff, el Instituto Nacional de Correcciones (NIC) realizó un estudio de las operaciones de la cárcel y la justicia penal en el condado de Coconino. El NIC descubrió que la cárcel estaba funcionando eficazmente. Aunque la certificación formal por la Asociación de Correcciones Americanas (ACA) no es requerida, el Distrito de Cárceles sigue las mejores prácticas según lo delineado por la ACA y usa las pautas de ACA para desarrollar políticas y dirección para la cárcel. Durante la primavera de 2006, el comité de ciudadanos que investigaban el impuesto de cárceles llevó a cabo una investigación sobre el estado financiero del Distrito de Cárceles. Unánimemente, el comité de ciudadanos, como se afirma en su informe, descubrió que la cárcel “está funcionando de manera eficiente, eficaz y responsable, aunque se encuentre en condiciones financieras adversas”.

¿Cuál es el futuro del Distrito de Cárceles?

A. La Junta Directiva del Distrito de Cárceles del Condado de Coconino permanecerá intacta y continuará supervisando las inversiones del impuesto sobre las ventas para el distrito de cárceles, tales como mejorar la seguridad y otros sistemas dentro de la cárcel, incluso la renovación de áreas para mejorar las operaciones y condiciones de trabajo; el programa de tratamiento de abuso de sustancias EXODUS y mejoras a programas para personas encarceladas; y programas de transición, tales como Senderos a la Comunidad que se centran en el reintegro exitoso en las comunidades y la interacción directa con los servicios de apoyo. Además, la Junta Directiva del Distrito de Cárceles determinará, apoyará y planificará una expansión de la cárcel, si es necesario, en el futuro.

ARGUMENTO A FAVOR

Les insto a que vote sí en la Cuestión 1 porque el Impuesto de Cárceles salva vidas. Me salvó la mía. Ahora, llevo siete años de sobriedad, mis hijos tienen a su madre otra vez y puedo ayudar a otros.

Cuando les digo que una adicción a las drogas o al alcohol puede tomar el control de tu vida y cambiar la forma en que piensas y te comportas, hablo con el tipo de credibilidad de alguien que una vez criaba a sus cuatro hijos en un bonito condominio de tres dormitorios. Dentro de un corto período de tiempo, me convertí en una consumidora de heroína intravenosa a quien le quitaron a sus hijos y se enfrentaba a una condena de prisión federal.

A la edad de 11 años, comencé a tomar y fumar yerba. Esto me llevó a asociarme con otros adictos y a vivir una vida oscura de drogas, relaciones abusivas, delitos y actividad pandillera. Robaba a hurto para mantener mi vida y vendía drogas para alimentar mi adicción. Dormí en las calles. La cárcel se convirtió en una parte constante de mi vida. Ahí estaban mis amigos.

Un día, una de las chicas dijo, "Oye, vamos a Exodus, es mejor allá".

Exodus es un programa de tratamiento de abuso de sustancias para personas bajo custodia, financiado a través del Impuesto de Cárceles. Mi primera noche en Exodus, soñé que me reuní de nuevo con mis hijos. Era un recordatorio de la vida que antes había importado. Pero me había quedado tan colocada, huyendo de mis sentimientos y cometiendo delitos; no podía pensar en mis hijos, era demasiado doloroso.

Exodus me dio el gusto por una vida mejor.

Hoy estoy más allá de agradecida por esa vida mejor. Ahora ayudo a las mujeres jóvenes que están en el lugar que yo estaba. Les ayudo a entender que la cosa más importante que vamos a hacer es de mantener la sobriedad. Tengo el privilegio de hacerles saber a los demás que no están solos y que sí pueden cambiar para mejor.

Robin Hebert

ARGUMENTO A FAVOR

Como trabajador social en el Condado de Coconino por 16 años, yo ayudo a aquellos que salen del sistema de justicia criminal a encontrar viviendas de bajo costo para que puedan ponerse de pie y volver a entrar en la comunidad. Y, les puedo decir que hay una marcada diferencia entre aquellos que han pasado por programas hechos posibles por el Impuesto a las Cárceles mientras estaban bajo detención y aquellos que no lo han hecho.

Aquellos que han pasado por el programa de EXODUS en la cárcel y han recibido tratamiento de abuso de sustancias y apoyo de salud mental, junto con habilidades para la vida tienen una actitud completamente diferente y se inspiran en seguir adelante con sus vidas. Tienen autoestima cuando salen de la cárcel.

Lamentablemente, quienes no experimentan programas de apoyo a menudo tienen una mentalidad derrotada y terminan por el mismo camino que los metió en problemas.

Durante los últimos dos años, la pandemia ha proporcionado una visión reveladora de la diferencia positiva que marcan los programas en las cárceles. EXODUS y otros programas estuvieron cerrados mientras el Condado seguía las pautas de los CDC para prevenir la propagación de la enfermedad.

Este período ha demostrado que lo que sucede en la cárcel es lo que prepara a la gente para el éxito cuando salen de la cárcel. Los programas proporcionados a través del Impuesto a las Cárceles son de importancia crítica para equipar a los individuos con las herramientas y la motivación que necesitan para comenzar una nueva vida. Están preparados para el siguiente paso y comprometidos con una vida fuera del sistema de justicia penal. Con esta pasión renovada, podemos agarrar esa energía positiva y correr con ella.

El objetivo para todos los que trabajamos en este oficio es impedir que la gente regrese a la cárcel. Los programas de presos apoyados por el Impuesto de Cárceles hacen la diferencia.

Por eso le pido que vote sí a la cuestión 1 para extender el impuesto a las cárceles.

Sandi Flores

ARGUMENTO A FAVOR

Argumento a favor de la Extensión del Impuesto del Distrito de Cárceles del Condado de Coconino

Les insto a que voten sí para extender el impuesto a las ventas para la cárcel hasta el 2052. Como empleado jubilado del condado, he visto de primera mano lo eficaz que ha sido la cárcel utilizando el impuesto actual sobre las ventas para la cárcel para operar eficientemente la cárcel del condado desde el 1996. La promesa hecha a los ciudadanos de establecer un programa de tratamiento de drogas y alcohol para las persona bajo custodia se cumplió y se convirtió en uno de los mejores programas en el estado durante los últimos veinte años.

El sistema de justicia penal dentro del Condado de Coconino es considerado por expertos externos como uno de los mejores en el Estado de Arizona y ha recibido muchos premios estatales por eficiencia e innovación. La cárcel es una parte integral del sistema de justicia penal y la extensión del impuesto sobre las ventas para la cárcel hasta el 2052 es crítica para operar continuamente un sistema penitenciario eficiente y eficaz.

Mi mayor preocupación es de mantener la seguridad de la comunidad y tengo una fe total en el sistema de justicia penal del condado, el funcionamiento de la cárcel y el funcionamiento del condado. La continuación del impuesto sobre las ventas para la cárcel permitirá que nuestro sistema de justicia penal sea financiado adecuadamente.

Por favor únase a mí para votar por la Extensión de Impuestos del Distrito de Cárceles del Condado de Coconino.

Gary L. Krcmarik

Administrador del Tribunal del Condado jubilado

ARGUMENTO A FAVOR

Vote Sí para la extensión del impuesto del Distrito de Cárceles.

Las instalaciones de detención son componentes esenciales de nuestra seguridad pública. Proporcionan a nuestra comunidad medios y opciones. Cuando es necesario, las personas que representan un riesgo para la comunidad permanecen bajo custodia. Y a los que huyen se les asegura su día en la corte. De esta manera las víctimas obtienen justicia. Tener una cárcel decentemente equipada le da a los jueces y fiscales opciones, creando consecuencias para el delito que son del tamaño adecuado para la víctima, la comunidad y el delincuente. Esto puede significar pasar meses bajo custodia que se hacen localmente. Pero la mayoría de los delitos son delitos menores que se remedian con breves períodos de detención local de menos de dos semanas, o a veces sólo días. Para los acusados que reciben libertad condicional, la cárcel sigue siendo una opción de detención y un recordatorio, cuando es necesario, que apoya la estrategia de rehabilitación.

Algunos pueden pensar que las normas mínimas de detención son demasiado buenas para los de mala fama. Tras la condena, irán al Departamento de Correcciones. Pero antes del juicio, cuando el acusado está en nuestra detención, todavía necesitamos una instalación que esté adecuadamente mantenida y a la vez segura. Y con personal adecuado. Y donde los oficiales de detención y el personal que nos sirven están a salvo de daños.

Nuestra población creció un 25% desde el 2000, que fue alrededor de cuando se estableció la instalación del Distrito de Cárceles. La cárcel no ha crecido. Sin embargo, la mayoría de los ciudadanos creen que nuestra comunidad continúa siendo segura, que nuestras vidas y propiedades están seguras, que nuestras familias pueden florecer aquí mismo. Pero debemos estar vigilantes. Mantener una cárcel por seguridad pública requiere un presupuesto. Necesitamos una instalación que funcione para nuestros intereses y nuestros propósitos.

Apoyo la extensión del impuesto del Distrito de Cárceles y espero que ustedes también lo hagan. Por favor únase a mí para votar Sí.

William P. Ring Fiscal del Condado

OPCIONES DE VOTO ANTICIPADO / VOTO POR CORREO

Lista Activa de Votación Anticipada (en inglés, AEVL). Si usted se ha inscrito para poner su nombre en la Lista Activa de Votación Anticipada, recibirá automáticamente una boleta electoral por correo aproximadamente tres semanas antes de la elección. Para obtener información sobre cómo inscribirse en la AEVL visite el sitio web de Elecciones del Condado de Coconino en www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o llamada gratuita al (800) 793-6181.

Solicitar una boleta electoral temprana.

Los votantes que no tienen su nombre en la Lista Activa de Votación Temprana pueden solicitar una boleta electoral temprana para ser enviada por correo hasta el viernes, 28 de octubre de 2022. Para solicitar una boleta electoral temprana para una sola elección, por favor visite el sitio web de Elecciones del Condado de Coconino en www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o llamada gratuita al (800) 793-6181

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA VOTACIÓN 8 NOVIEMBRE 2022

Último día para inscribirse a votar
11 de octubre de 2022

Comienza la votación temprana y
se envían la boletas
12 de octubre de 2022

Último día para solicitar una boleta
temprana por correo
28 de octubre de 2022

Último día para votar temprano en persona
4 de noviembre de 2022

Vote temprano en persona:

La votación anticipada está disponible a partir del miércoles 12 de octubre de 2022, en los siguientes lugares:

Flagstaff Mall (cerca de Planet Fitness)	4650 N. US Highway 89, Flagstaff, AZ
Ventana de auto servicio	2304 N. 3rd St., Flagstaff, AZ
Oficina de Elecciones del Condado de Coconino	110 E. Cherry Ave., Flagstaff, AZ
Oficina de Elecciones de la Ciudad de Tuba	(Sótano de la Biblioteca de la Ciudad de Tuba) Ciudad de Tuba, AZ
Williams City Hall	113 S. 1st St., Williams, AZ
Ayuntamiento de Sedona	102 Roadrunner Dr., Sedona, AZ
Ayuntamiento de Page (City Hall)	697 Vista Ave., Page, AZ
Ayuntamiento de Fredonia	25 N. Main St., Fredonia, AZ
Oficina de Escuelas del Gran Cañón	100 Boulder St., Grand Canyon, AZ

VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES

Los votantes registrados en el Condado de Coconino pueden votar en su lugar de votación asignado por recinto o en cualquier Centro de Votación el día de la Elección. Los lugares de votación estarán abiertos de 6:00 am a 7:00 pm. Para obtener información actualizada sobre los lugares de votación, por favor visite el sitio web de Elecciones del Condado de Coconino en www.coconino.az.gov/elections o llame al (928) 679-7860 o al número gratuito (800) 793-6181

Centros de Votación [Vote Center] en el Condado de Coconino:

Flagstaff Mall • 4650 N. US Highway 89, Flagstaff, AZ
NAU Walkup Skydome • 1705 S. San Francisco St., Flagstaff, AZ
Tuba City High School • 67 Warrior Dr., Tuba City, AZ

PARA MÁS INFORMACIÓN, COMUNÍQUESE CON

Oficina de Elecciones del Condado de Coconino
Teléfono: (928) 679-7860
Llamada gratuita: (800) 793-6181
Sitio web: www.coconino.az.gov/elections

Recintos y Lugares de votación asignados:
Lugares de votación del Condado de Coconino (Orden de Número de Distrito) –
Elección General del 8 de noviembre de 2022

NOMBRE DEL RECINTO	LUGAR DE VOTACIÓN	DIRECCIÓN	CIUDAD
01 - Flagstaff 1	Flagstaff Bible Church	520 N Switzer Canyon Dr	Flagstaff
02 - Flagstaff 2	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
03 - Flagstaff 3	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
04 - Flagstaff 4	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
05 - Flagstaff 5	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
06 - Flagstaff 6	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
07 - Flagstaff 7	Northland Christian Assembly	1715 W University Ave	Flagstaff
08 - Flagstaff 8	Puente De Hozho Elementary School	3401 N Fourth St	Flagstaff
09 - Flagstaff 9	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
10 - Flagstaff 10	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
11 - Flagstaff 11	Coconino High School	2801 N Izabel St	Flagstaff
12 - Flagstaff 12	Murdoch Community Center	203 E Brannen Ave	Flagstaff
13 - Flagstaff 13	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
14 - Flagstaff 14	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
15 - Flagstaff 15	Coconino High School	2801 N Izabel St	Flagstaff
16 - Flagstaff 16	Puente De Hozho Elementary School	3401 N Fourth St	Flagstaff
17 - Flagstaff 17	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N US Highway 89	Flagstaff
18 - Flagstaff 18	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N US Highway 89	Flagstaff
19 - Flagstaff 19	Christ's Church Of Flagstaff	3475 E Soliere Ave	Flagstaff
20 - Flagstaff 20	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
21 - Flagstaff 21	Church Of The Resurrection	740 W University Heights Dr S	Flagstaff
22 - Flagstaff 22	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
23 - Flagstaff 23	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
24 - Flagstaff 24	Knoles Elementary School	4005 E Butler Ave	Flagstaff
25 - Flagstaff 25	Knoles Elementary School	4005 E Butler Ave	Flagstaff
26 - Flagstaff 26	Flagstaff Mall Vote Center	4650 N Us Highway 89	Flagstaff
27 - Flagstaff 27	Nau Walkup Skydome Vote Center	1705 S San Francisco St	Flagstaff
28 - Flagstaff 28	Flagstaff High School	400 W Elm Ave	Flagstaff
29 - Flagstaff 29	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
40 - Bellemont	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
41 - Blue Ridge	Blue Ridge Community Church	5706 State Route 87	Happy Jack
42 - Bodaway	Tsinaabaas Ha'bitiin Elementary School	4 Mi E Of Bodaway Chapter Hwy 20	Bodaway
43 - Cameron	Dzil Libei Elementary School	Cameron	Cameron
47 - Coppermine	Coppermine Chapter House	Coppermine	Coppermine
48 - Coalmine	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
50 - Doney Park	Calvary Bible Church	6555 Townsend Winona Rd	Flagstaff
52 - Fernwood	Summit Fire Station #33 Hwy 89	6050 E Firehouse Ln	Flagstaff
53 - Forest Lakes	Forest Lakes Owners Association	1111 Merzville Rd	Forest Lakes

NOMBRE DEL RECINTO	LUGAR DE VOTACIÓN	DIRECCIÓN	CIUDAD
56 - Fort Valley	Shepherd Of The Hills Lutheran Church	1601 N San Francisco St	Flagstaff
57 - Meteor	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
58 - Fredonia	Fredonia Fire Station	20 West Brown St	Fredonia
59 - Grand Canyon	Shrine Of The Ages	20 S Entrance Rd	Grand Canyon Village
60 - Havasupai	Havasupai Community Learning Center	Supai Village	Supai
61 - Inscription House	Ts'ah Bii Kin Community Church	Ts'ah Bii Kin (Inscription House)	Inscription House
62 - Pumphouse Wash	Highlands Fire Station	3350 Old Munds Park Hwy	Flagstaff
63 - Mormon Lake	Coconino Community College	2800 S Lonetree Rd	Flagstaff
64 - Kaibab	Kaibab Estates West Fire Station	3905 N Double A Ranch Rd	Ash Fork
65 - Kaibeto	Kaibeto Senior Center	Kaibeto	Kaibeto
67 - Lechee	Lechee Chapter House	Route 20 Coppermine Rd	Lechee
69 - Leupp	Leupp Chapter House	Leupp	Leupp
70 - Moenkopi	Upper Moenkopi Community Center	Upper Moenkopi Village	Moenkopi
71 - Navajo Mountain	Community Arizona Warehouse	Navajo Mountain	Navajo Mountain
72 - Page Central	Page High School	434 S Lake Powell Blvd	Page
73 - Page East	Page City Hall	697 Vista Ave	Page
74 - Page South	Page High School	434 S Lake Powell Blvd	Page
75 - Page West	Page City Hall	697 Vista Ave	Page
78 - Parks South	Maine Consolidated School	10 N Spring Valley Rd	Parks
79 - Parks North	Maine Consolidated School	10 N Spring Valley Rd	Parks
80 - Pinewood	Pinewood Fire Station	475 E Pinewood Blvd	Munds Park
81 - Ranches North	Doubletree By Hilton, Flagstaff	175 W Route 66	Flagstaff
82 - Oak Creek	Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
83 - Sedona	Christ Lutheran Church	25 Chapel Rd	Sedona
84 - Ranches South	Doubletree By Hilton, Flagstaff	1175 W Route 66	Flagstaff
85 - Sunset Crater	Cromer Elementary School	7150 Silver Saddle Rd	Flagstaff
88 - Tolani Lake	Tolani Lake Chapter House	Tolani Lake	Tolani Lake
89 - Walnut Canyon	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
90 - Tonalea	Tonalea Chapter House	Tonalea	Tonalea
92 - Winona	Summit Fire Station #31 Cosnino Rd	6425 N Cosnino Rd	Flagstaff
93 - Tuba City Northeast	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
94 - Tuba City Northwest	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
95 - Tuba City South	Tuba City High School Vote Center	67 Warrior Dr	Tuba City
96 - Howard Mesa	Grand Canyon Railway Hotel	235 N Grand Canyon Blvd	Williams
97 - Tusayan	Tusayan Town Hall	845 Mustang Drive	Tusayan
98 - Williams North	Grand Canyon Railway Hotel	235 N Grand Canyon Blvd	Williams
99 - Williams South	St Johns Episcopal-Lutheran Church	202 W Grant Ave	Williams

COCONINO COUNTY
Elections Department
110 East Cherry Avenue
Flagstaff, AZ 86001

PRSRT STD
US. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 1335



OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SE HA ENVIADO SOLO UN FOLLETO A CADA DOMICILIO EN CUAL RESIDEN ELECTORES CALIFICADOS DEL MUNICIPIO DE FLAGSTAFF. FAVOR DE COMPARTIRLO CON TODOS LOS ELECTORES CALIFICADOS EN SU DOMICILIO.